

## Curriculum Vitae

### INFORMATIONS PERSONNELLES

**Pawel Jablonski**

Nationalité polonaise

Mail [pjablonski@unistra.fr](mailto:pjablonski@unistra.fr)

### FORMATIONS UNIVERSITAIRES

- 2021- [Doctorat Histoire, textes, documents \(en préparation\)](#)  
École Pratique des Hautes Études  
**Spécialité** : Langues, littératures et civilisation juives  
**Sujet** : Pronoms indéfinis, réfléchis et réciproques en hébreu tannaïtique : analyse des caractéristiques syntaxiques et sémantiques  
**Directeurs de thèse** : D. Stökl Ben Ezra (EPHE), E. Bar-Asher Siegal (HUJ)
- 2018-2021 [Master Civilisations, cultures et sociétés \(obtenu\)](#)  
École Pratique des Hautes Études
- 2017-2020 [Licence d'Hébreu moderne](#)  
Institut National des Langues et Civilisations Orientales
- Août 2019 [Cours intensif d'hébreu moderne, niveau supérieur \(C1\)](#)  
Université de Haïfa
- Juillet 2019 [Cours intensif d'hébreu moderne, niveau intermédiaire \(B1\)](#)  
Université hébraïque de Jérusalem
- 2018-2019 [Licence d'Hébreu classique et études juives \(L3\)](#)  
Sorbonne Université
- 2016-2018 [Licence de Langues, Littérature et Civilisations de l'Orient Ancien \(L1 et L2\)](#)  
Institut Catholique de Paris
- 2016 [DU « Laïcité, Interculturalité, Religions » \(obtenu\)](#)  
Institut Catholique de Paris
- 2009-2014 [Classe d'alto, 2<sup>e</sup> cycle](#)  
Conservatoire de musique Tadeusz Szeligowski à Lublin
- 2011-2013 [Master d'allemand option pédagogie](#)  
Université Marie Curie-Sklodowska à Lublin (Pologne)
- 2008-2011 [Licence d'allemand option pédagogie \(obtenu\)](#)  
Université Marie Curie-Sklodowska à Lublin (Pologne)

## EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE ET STAGES

- Septembre 2022- Université de Strasbourg  
Département des études hébraïques et juives  
Enseignant contractuel
- Février 2022 Institut des langues rares – EPHE-PSL  
Chargé d'un stage intensif d'hébreu biblique
- Janvier-Juin 2022 Collège et Lycée Ozar Hatorah Sarcelles  
Professeur d'hébreu
- Septembre 2021- Centre MEDEM  
Enseignant d'hébreu moderne
- Septembre 2021 Institut des langues rares – EPHE-PSL  
Chargé d'un stage intensif d'hébreu biblique
- Mai 2020 Transcription automatique de manuscrits hébreux  
médiévaux au sein des projets Sofer Mahir et eScriptorium  
et l'utilisation de l'API avec Python  
Stage
- Avril 2020- École Pratique des Hautes Études  
Ingénieur d'études juives et d'humanités numériques dans  
le cadre du projet international Sofer Mahir visant la  
transcription automatique des manuscrits tannaïtiques
- Septembre 2018-Juin 2022 Association *Parler en Paix*  
Enseignant d'hébreu moderne
- 2019 École Pratique des Hautes Études  
Ingénieur d'études juives et d'humanités numériques dans  
le cadre du Tikkoun Sofrim visant la transcription  
automatique des manuscrits hébreux médiévaux

## BOURSES

- 2019 Bourse accordée par the World Union of Jewish Studies  
Bourse obtenue pour financer le cours intensif d'hébreu  
moderne à l'Université hébraïque de Jérusalem

## LANGUES

Langue maternelle	Polonais	
Langues étrangères	Hébreu	C1
	Français	C2
	Allemand	C1
	Anglais	C1
	Russe	C2
Langues anciennes	Hébreu biblique	
	Hébreu rabbinique	

## AUTRES

## CENTRES D'INTÉRÊTS

## ARTICLES ET COFÉRENCES

Araméen biblique

Ougaritique

Grec koinè

Latin

Paléoslave

Microsoft Office, Python, XML

Linguistique comparée des langues sémitiques, linguistique de l'hébreu biblique et rabbinique, littérature rabbinique, musique

### Coauteur

Stökl Ben Ezra, D., Lapin, H., Lolli, E. Jablonski, P. Sofer Mahir: Opening Up Rabbinic Manuscripts Towards Scholarly Editions, DHJewish conference at the University of Luxembourg, 11-14 Jan, 2021.

Stökl Ben Ezra, D., Brown-DeVost, B., Jablonski, P., Kiessling, B., Lolli, E., Lapin, H. "BibLIA – a General Model for Medieval Hebrew Manuscripts and an Open Annotated Dataset" HIP@ICDAR 2021.

Stökl Ben Ezra D., B. Brown-DeVost, P. Jablonski (2021) Exploiting Insertion Symbols for Marginal Additions in the Recognition Process to Establish Reading Order. Document Analysis and Recognition – ICDAR 2021 Workshops. ICDAR 2021. Lecture Notes in Computer Science, vol 12917. Springer, Cham.